



I'D S®

CE 0082
EN 12841 / C
EN 341 / A
EN 15151-1 / 8

UK
CA

EAC
TPTC 019/2011

NFPA

ANSI / ASSP :
Z359.4-2013

GB/T 38230-2019 II A
XF494-2004: FZL-X-Q10/11.5

Self-braking descender/belay device
Descendeur assureur auto-freinant



WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:
- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

UK
CA

This product is compliant with the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as amended to apply in Great Britain.

The UK declaration of conformity is available at Petzl.com

Ce produit est conforme au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle tel que modifié pour s'appliquer en Grande-Bretagne.

La déclaration de conformité UK est disponible sur Petzl.com

Authorized Representative in UK : PETZL UK Agency, Unit 3-7, Tebay Business Park, Old Tebay, Penrith, CA10 3SS, United Kingdom

China standards / 中国标准

XF494-2004: FZL-X-Q10/11.5

When operating under the XF 494-2004 standard for firefighters, use only a 10-11.5 mm diameter Light or General Use Vermorel Life Safety Rope

当在消防的XF 494-2004标准下使用时，只能使用直径 10-11.5 mm 的轻型或通用类安全绳索

PETZL.COM



Latest version
Dernière version



Other languages
Autres langues



Technical tips
Conseils techniques



PPE checking
Fiche de contrôle EPI

Warning symbols
Panneaux d'alertes

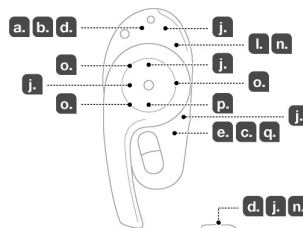


PETZL
FR-38920 Croiles
Cidex 105A
PETZL.COM
Tel: +33-(0)4 76 92 09 00
ISO 9001 © Petzl
Made in France



Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

Traceability and markings Traçabilité et marquage



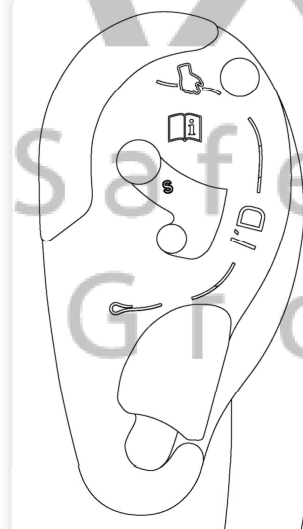
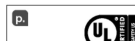
CE
TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstellen - Ridlerstraße 65
80339 MÜNCHEN
N°0123

b. 0082

Apave Exploitation France SAS
6 Rue du Général Audran
92412 Courbevoie cedex
France
N°0082

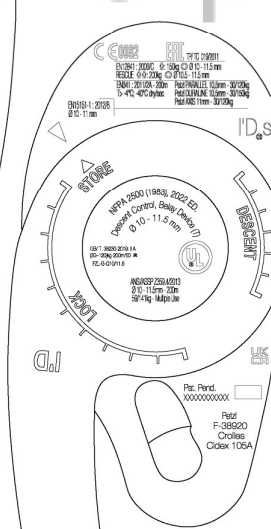
a. Serial number / Numéro de série

YY M 0000000 000



EN341 : 2011/2A
30/120 kg :
FDS + Petzl PARALLEL 10.5mm
30/150 kg :
FDS + Petzl AXIS 11mm
FDL + Petzl VECTOR 12.5mm

EN341 : 2011/2A
30/120 kg :
FDS + Petzl PARALLEL 10.5mm
30/150 kg :
FDS + Petzl AXIS 11mm
FDL + Petzl VECTOR 12.5mm



NFPA CERTIFICATION FOR I'D S D020AA

MEETS THE DESCENT CONTROL AND
BELAY DEVICE REQUIREMENTS OF
NFPA 1983, INCORPORATED IN THE
2022 EDITION OF NFPA 2500.



USE ONLY TECHNICAL USE LIFE
SAFETY ROPES, (CORE + SHEATH)
**DIAMETER BETWEEN 10 MM AND
11,5 MM.**

This descent control and belay device has
passed the manner of function and holding load
tests using the following rope: [STERLING, 3/8"
HTP static, P105, 10mm] and [Bluewater, 7/16"
Spec-Static rope, 540700, 11,5mm]

After removing the Instructions for Use from the
equipment, make a copy of it and keep the original
as part of a permanent record that includes the
usage and inspection history for the equipment.
Keep the copy of the Instructions for Use with the
equipment and refer to it before and after each use.
Additional information regarding auxiliary equipment
can be found in NFPA 1500 and NFPA 1858 and
NFPA 1983, incorporated in the 2022 edition of
NFPA 2500.

NFPA CERTIFICATION POUR I'D S D020AA

RÉPOND AUX EXIGENCES NFPA 1983,
DE L'ÉDITION 2022 DE LA NFPA 2500
POUR LES APPAREILS D'ASSURAGE
ET DE CONTRÔLE DE DESCENTE

Descent control / Belay device T (TECHNICAL USE)

UTILISEZ UNIQUEMENT DES
TECHNICAL USE LIFE SAFETY ROPES,
(GAINE + ÂME) **DONT LE DIAMÈTRE
EST COMPRIS ENTRE 10 MM AND
11,5 MM.**

Cet appareil d'assurance et de contrôle de
descente a passé les tests de fonctionnement
avec les cordes suivantes : [STERLING, 3/8"
HTP static, P105, 10mm] and [Bluewater, 7/16"
Spec-Static rope, 540700, 11,5mm]

Après avoir détaché la notice du produit, faites en
une copie et gardez l'original dans un dossier qui
compile l'historique de vie du produit et les
vérifications EPI réalisées. Gardez une copie de la
notice avec le produit et consultez-la avant et après
chaque utilisation. Des informations
complémentaires sur les systèmes d'évacuation
sont disponibles dans la NFPA 1500, NFPA 1858
et NFPA 1983, incorporées dans l'édition 2022 de
la norme NFPA 2500.

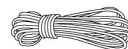


DESCENT CONTROL DEVICE

IN ACCORDANCE
WITH ANSI / ASSP
Z359.4-2013

APPAREILS DE CONTRÔLE DE DESCENTE

CONFORMEMENT À
ANSI / ASSP Z359.4-2013



10 ≤ Ø ≤ 11,5 mm



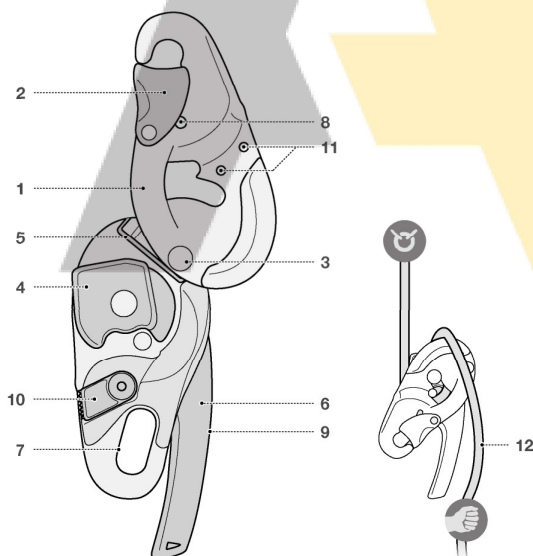
130 - 310 Lbs
59 - 141 kg

Maximum descent rate Vitesse de descente maximum

30 - 120 kg = 2m/s. MAX
>120 kg = 0,5m/s. MAX

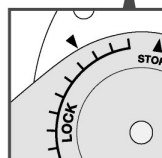
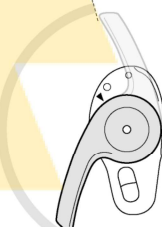
1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature

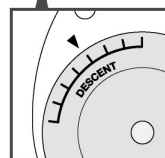
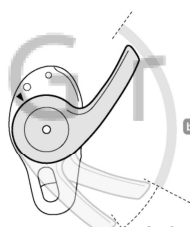


Handle positions Positions de la poignée

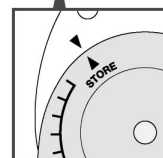
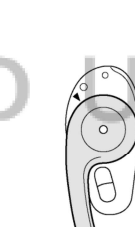
a. Stop position Position d'arrêt



b. Descent Descente

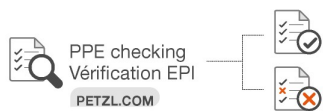


c. Storage Rangement

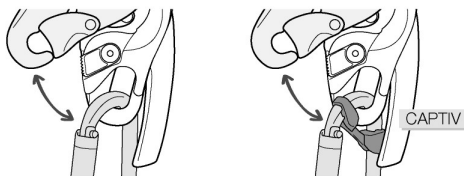


Anti-panic

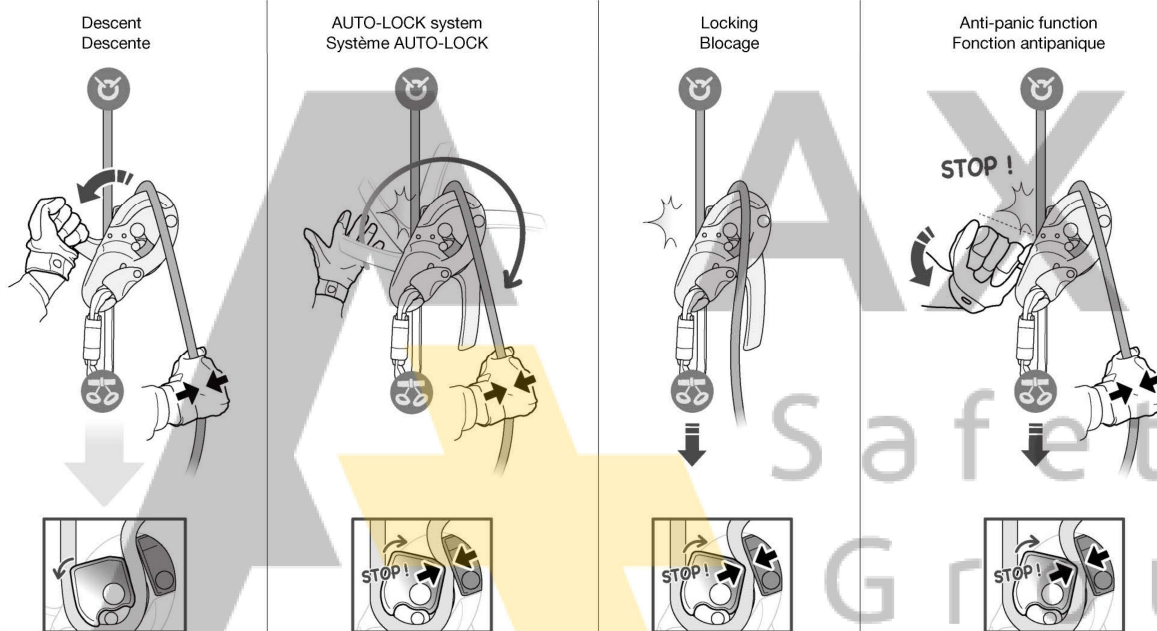
3. Inspection, points to verify
Contrôle, points à vérifier



4. Compatibility
Compatibilité

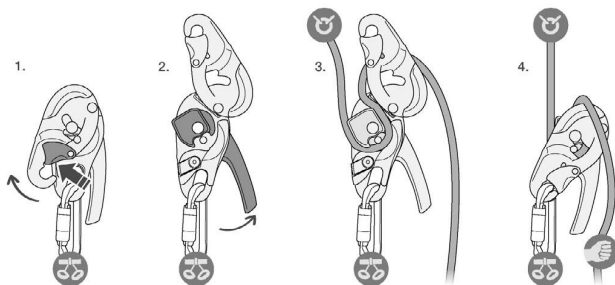


5. Function principle and test
Principe et test de fonctionnement

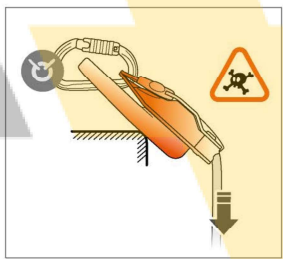
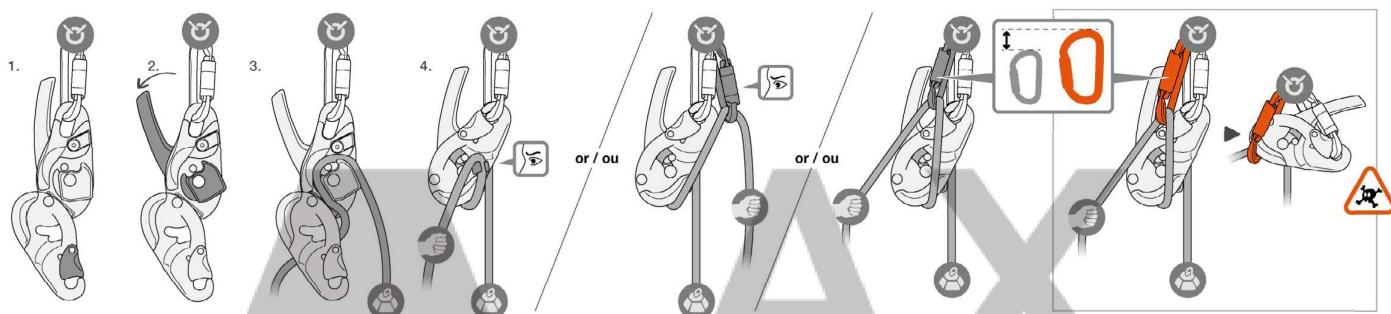


6. Installation

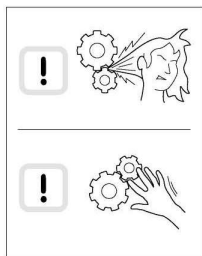
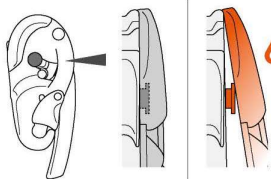
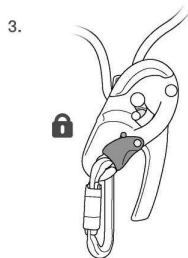
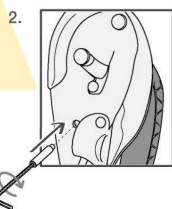
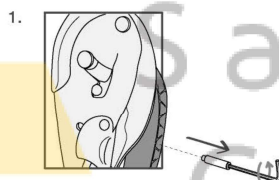
Device on the harness
Appareil au harnais



Device on an anchor
Appareil à l'ancrage



Locking the safety gate
Verrouillage du cliquet



7. EN 12841 type C - Rope access
EN 12841 type C - Accès sur corde



150 kg MAX



10 ≤ Ø ≤ 11,5 mm
EN1891 A

RESCUE / SECOURS



200 kg MAX



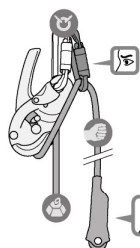
10,5 ≤ Ø ≤ 11,5 mm
EN1891 A

8. EN 341class A - GB/T 38230-2019 - Rescue descender
EN 341class A - GB/T 38230-2019 - Descendeur pour secours

Maximum descent energy 7,5 MJ

Energie de descente maximum 7,5 MJ

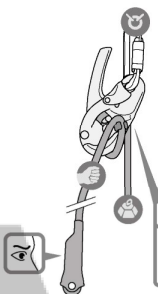
Rope Corde	Working load limit Charge d'utilisation maxi	Maximum descent Descente maximum
---------------	---	-------------------------------------



Petzl PARALLEL 10,5 mm 120 kg 200 m

Petzl DURALINE 10,5 mm 150 kg 200 m

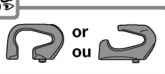
Petzl AXIS 11 mm 120 kg 200 m



Petzl PARALLEL 10,5 mm 120 kg 200 m

Petzl DURALINE 10,5 mm 150 kg 200 m

Petzl AXIS 11 mm 150 kg 200 m



Rope specifications

Performances des cordes testées



Petzl PARALLEL 10,5 mm Petzl DURALINE 10,5 mm Petzl AXIS 11 mm

1. Sheath slippage (%) Glissement de la gaine (%)	1	0,8	1,3
2. Elongation (%) Allongement (%)	3,4	2,3	3
3. Mass of the sheath (%) Masse de la gaine extérieure (%)	45	40	41
4. Mass of the core material (%) Masse du matériau de l'âme (%)	55	60	59
5. Mass per unit length (g/m) Masse par unité de longueur (g/m)	75	75	82
6. Shrinkage (%) Rétraction (%)	2	2,9	2

9. Usage on a harness
Utilisation au harnais

9a. Descending
Descente



Weight / Poids

30 kg < < 120 kg

Rope / Corde

Ø 10 mm ≤ ≤ 11,5 mm

Speed / Vitesse

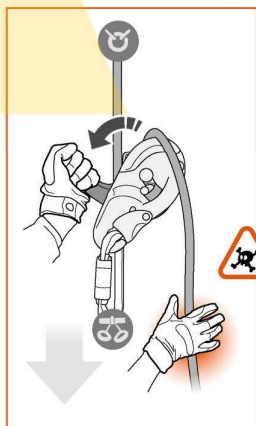
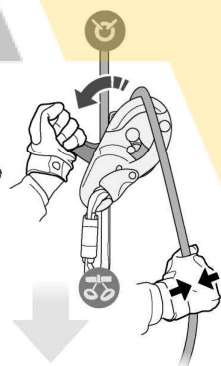


30 - 120 kg = 2m/s. MAX
>120 kg = 0,5m/s. MAX

Height / Hauteur

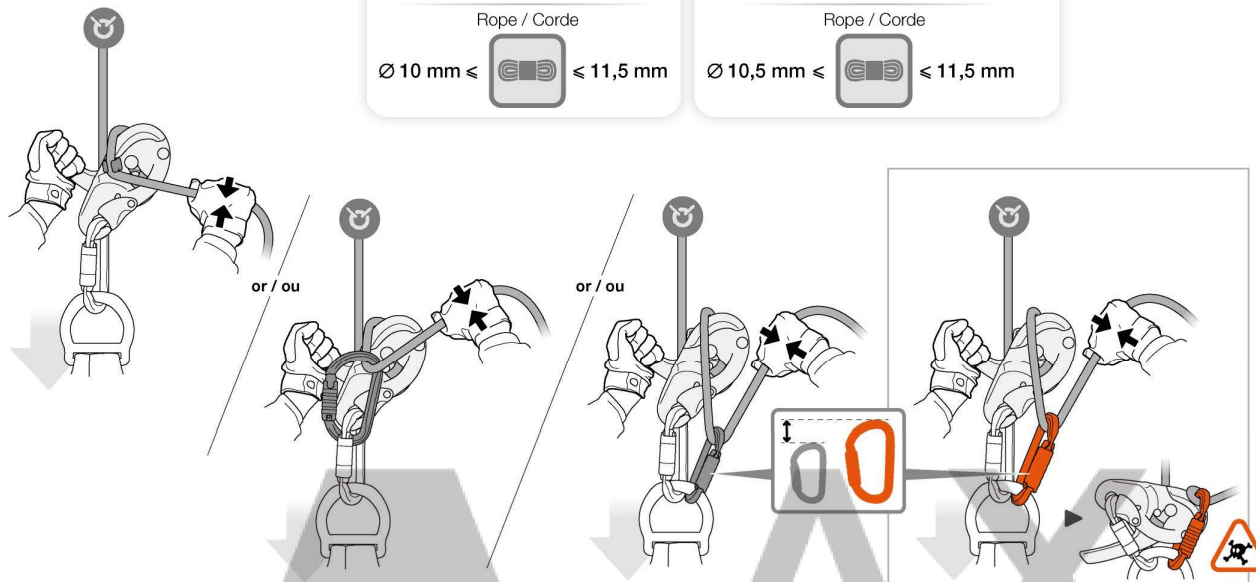


200 m MAX



9. Usage on a harness
Utilisation au harnais

9b. Extra friction
Ajout de freinage



Weight / Poids

30 kg <  < 150 kg

Rope / Corde

Ø 10 mm ≤  ≤ 11,5 mm

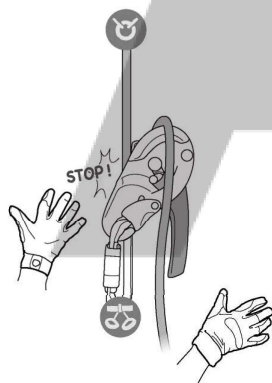
Weight / Poids

150 kg <  < 200 kg MAX

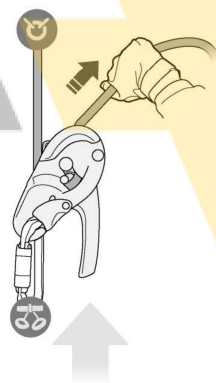
Rope / Corde

Ø 10,5 mm ≤  ≤ 11,5 mm

9c. Stop position
Position d'arrêt

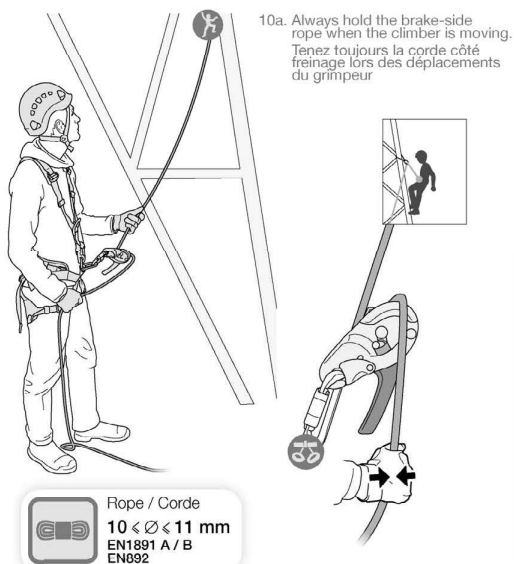


9d. Occasional ascent
Remontée occasionnelle

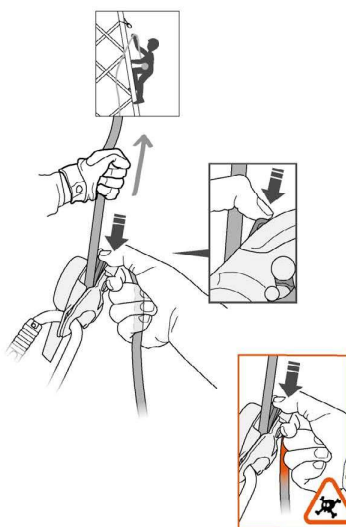


Safety
Group

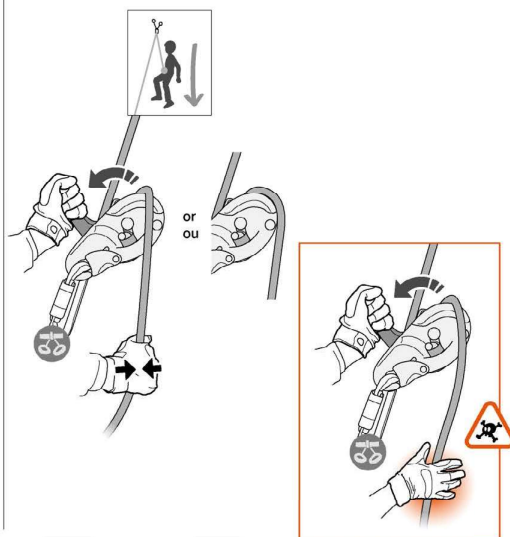
10. EN 15151-1 Type 8
Belay-rappel device
EN 15151-1 Type 8
Assureur descendeur



10b. Giving slack
Donner du mou



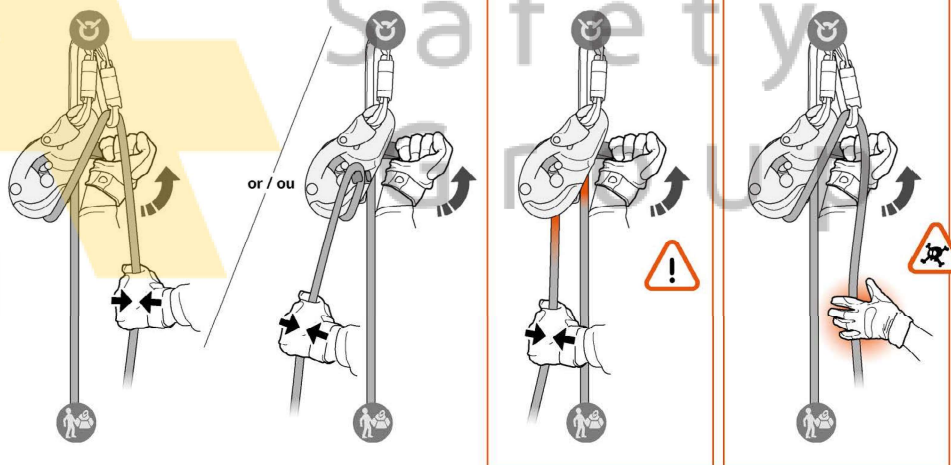
10c. Lowering
Faire descendre



11. Usage on an anchor
Utilisation à l'ancrage

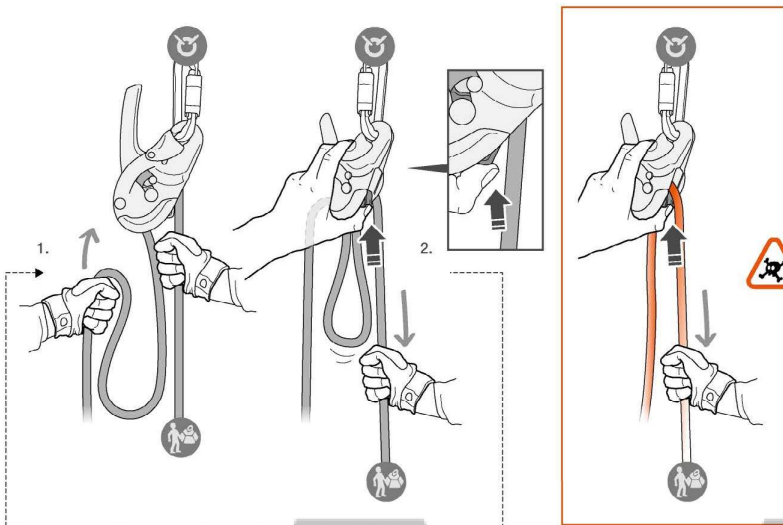


Weight / Poids 30 kg <  < 120 kg	Weight / Poids 120 kg <  < 150 kg MAX
Rope / Corde Ø 10 mm ≤  ≤ 11,5 mm	Rope / Corde Ø 10,5 mm ≤  ≤ 11,5 mm

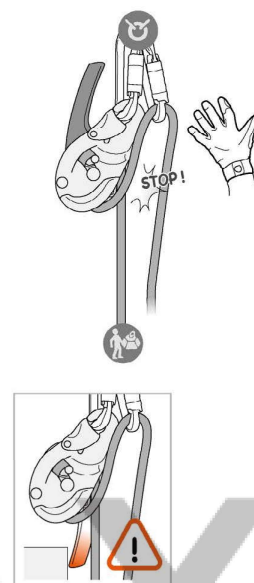


11. Usage on an anchor Utilisation à l'ancrage

11b. Giving slack
Donner du mou



11c. Stop position
Position d'arrêt



12. Limitations on use Limites d'utilisation



13. Additional information Informations complémentaires

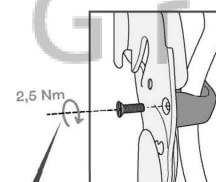
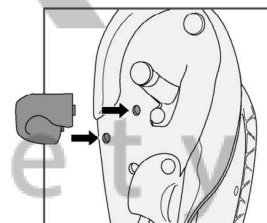
A. Lifetime / Durée de vie unlimited / illimitée	B. Acceptable T° / T° tolérées + 80°C / + 176°F - 40°C / - 40°F	C. Precautions for use / Précautions d'usage etc...
D. Cleaning / Nettoyage + 30°C maxi. + 86°F maxi.	E. Drying / Séchage + 30°C maxi. + 86°F maxi.	
F. Storage - Transport / Stockage - transport + 30°C / + 86°F + 10°C / + 50°F	G. Maintenance / Entretien 	
H. Modifications - Repairs / Modifications - Réparations 	I. FAQ - Contact / Questions - Contact 	Petzl petzl.com

Accessories / Accessoires

Frein additionnel fermé
Closed auxiliary brake



Frein additionnel ouvert
Open auxiliary brake



Use a torque wrench
Utilisez une clé dynamométrique

